

Muhammad Sheeraz

(Muhammad Sheeraz Dasti)

Email: m.sheeraz@iiu.edu.pk

Phone: +92 333 5749646

Postdocs

Institution:

McGill University, Montreal

Title:

Digitizing Folk Wisdom: A project of collection, translation, and study of folk literature in Pakistani languages

Adviser:

Professor Pasha Muhammad Khan

Year:

2023

Institution:

University of North Carolina, Wilmington

Title:

“Every Writer is Dangerous”: Silencing in Pakistan's Resistance Literature

Adviser:

Professor Cara Cilano

Year:

2016

MFA Creative Writing (Fiction)

Institution:

Bowling Green State University

Title:

Floods

Adviser:

Professor Lawrence Coates

Year:

2025

PhD English

Institutions:

International Islamic University, Islamabad, Pakistan, with 6-month research at the University of Colorado at Boulder (Spring & Summer 2013)

Thesis title:

Cultural and Ideological Representations through Pakistanization of English in Pakistani-American Fiction: A linguistic critique

Thesis supervisor:

Professor Safeer Awan

Foreign Adviser:

Professor Kira Hall, Department of Linguistics, University of Colorado at Boulder

Year:

2014

M.Phil. English

Institution:

International Islamic University Islamabad

Thesis title:

A sociolinguistic study of “Farsi” – the code language of hijras of Dera Ghazi Khan and Rawalpindi

Thesis supervisor:

Professor Ayaz Afsar

Year:

2010

M.A. English

Institution:

Bahauddin Zakariya University, Multan

Year:

2004

Major Interests

Creative Writing; Urdu Resistance Literature; Folk Literature of Pakistan; South Asian Literature in English and Urdu; Translation; Linguistic Criticism

Languages

English, Urdu, Hindi, Punjabi, and Saraiki; intermediate learner of French; can read and write/type Roman, Perso-Arabic, and Devanagari scripts.

Publications

Books:

1. *Maati Kahe Kumhar Se* (a collection of Urdu short stories), Sang-i-Meel Publications Lahore (in press).
2. *House of Treasures: Perspectives on Urdu Literature* (a collection of Aamer Hussein's essays, interviews, and translations, co-edited and with an introduction by Muhammad Sheeraz Dasti), Pakistan Academy of Letters (PAL), 2022. G-drive link (The PAL hasn't digitized it yet): <https://drive.google.com/drive/folders/1Wnpu7M4hfjWH6pfFQVb3OTV7AQ33wy9V?usp=sharing>
3. *Lisaniyat: Aik Jame Taaruf* (Linguistics: A complete introduction), Oxford University Press, 2022 (co-written with Muhammad Numan, Bibi Ameena and Liaqat Iqbal). <https://oup.com.pk/new-arrivals/lisaniyat.html>
4. *Amreeka ki muntakhib kahanian*, Urdu translation of selected American short stories, Pakistan Academy of Letters, 2022 (co-translated with Umaira Aleem, includes stories by: George Saunders, Robert Olen Butler, Karen E. Bender, Charles Baxter, Robert Anthony Siegel, Viet Thanh Nguyen, William Lychack, LeAnne Howe, Ashleigh Bryant Phillips, Steven Dunn, Daisuke Shen, and Scott McClanahan). Digital copy: <http://dlp.gov.pk/Books/574/>
5. *Razm Nama-e-Gilgamesh*, Urdu translation of N.K. Sanders *The Epic of Gilgamesh*, Pakistan Academy of Letters, Islamabad, 2021 (co-translated with Umaira Aleem, Samreen Zaheer, and Huma Nazar). Digital copy: <http://dlp.gov.pk/Books/593/>
6. *Sasa* (a novel in Urdu), Aks Publications Lahore, November 2018 (Reviewed by Hajra Rehan for Dawn's *Book and Authors*: <https://www.dawn.com/news/1514568>, by Mumtaz Ali for The News on Sunday's *Literati*: <https://www.thenews.com.pk/tns/detail/582379-aesthetics-of-the-broken> and by Dr. Bibi Ameena for Daily Express's *Sunday Magazine*: <https://www.express.pk/story/1471348/1/>, among others)
7. *Nasloon ne Saza Pai*, English-to-Urdu translation of *Tragedy of Errors: East Pakistan Crisis*—a book by Lt. General (Retired) Kamal Matin-ud-Din, Punjab University Press (2016), Aks Publications (2018) (reviewed by Tahir Habib for Daily Jang https://jang.com.pk/amp/569533?fbclid=IwAR3OaVIXbaxgrfZJyO9qptgouyO_rDac0QsZttcIFSr4il8biyJBTdWXZ7o)

8. *Mughal Sara'ey*, English-to-Urdu translation of Raza Ali Hasan's 67 *Mogul Miniatures*, Idara-e-Yadgar-e-Ghalib Karachi (2015) (co-translated with Abdul Aziz Sahir). Digital copy: <https://www.colorado.edu/p123c308a782/node/190/attachment>
9. *Hour of Decline*; Punjabi-to-English translation of Fakhar Zaman's poetry collection *Zawal di Ghari*, Sang-e-Meel Publications Lahore (2014) (co-translated with Iftikhar Ahmed).

Short Fiction:

- "Messi ka khuab", *HumSub* (31 December 2022) <https://www.humsub.com.pk/491604/muhammad-sheeraz-dasti-2/>
- "Iqbal Jazbapuri", *HumSub* (1 December 2022) <https://www.humsub.com.pk/488179/muhammad-sheeraz-dasti/>
- "Kill all the Bats" (January 2021), *Scoundrel Time* (nominated for a Pushcart Prize) <https://scoundreltime.com/kill-all-the-bats/>
- "Stockholm ki Tabeergahen" (Dream houses of Stockholm) in Daily Jang's Sunday Magazine, 14 October 2018 <https://jang.com.pk/news/561360?fbclid=IwAR0hoM5ww4PGjXymTXbPTaQOQKVPLlhPyM8QKMNkZn8lsujpi5OjKHciUg>
- "Darya aur Dosheeza" (The River and the Girl—Sylvia Plath) for daanish.pk 1 July 2017 <http://daanish.pk/8222>
- "Boulder Shehr aur Tum" (Boulder and You!), AikRozan.com, 11 December 2016 <https://www.aikrozan.com/finding-myself-in-boulder-city/>
- "Wilmington: Ik Shehr e Jadugraan" (Wilmington: A city of sorcerers) for AikRozan.com, 12 July 2016 <https://www.aikrozan.com/wilmington-magical-city/>
- "Angelina Jolie's Kiss" in Brown University/RISD visual and literary arts magazine, *Visions*, Fall 2013, USA
- "Nip the Evil in the Butt" in Brown University/RISD visual and literary arts magazine, *Visions*, Spring 2013, USA
- "Aansu" (Tears) in *Vision* (2006), IMCB, F-10/3, Islamabad, Pakistan
- "Of Life in Short" in *The Literary Horizon* (2002), GPGC, DG Khan, Pakistan
- "Bats on Strike" in *The Literary Horizon* (2002), GPGC, DG Khan, Pakistan

Essays, Book Reviews and Interviews

- "On Characterization," an interview with Aamer Hussein for *Mid-American Review*, April 2024 <https://casit.bgsu.edu/marblog/2024/04/>
- A review of George Choundas' *until all you see is sky* for *Mid-American Review* (Volume XLII, no. 2), 2024.
- "On Setting," interviews with Robert Anthony Siegel and Raza Ali Hasan for *Mid-American Review*, September 2023 <https://casit.bgsu.edu/marblog/2023/09/>
- "The Book of Death," a review of Masood Qamar's *Aine min Janam leta Aadmi* for The News on Sunday's Literati on 23 July 2023 <https://www.thenews.com.pk/tns/detail/1093044-the-book-of-death>
- "Socialism for the Rich, Capitalism for the Poor," a review of Fayyaz Baqir's *Civil Society and Pakistan's Economy: Robber Barons and Meritocracy* for The

- Friday Times on 1 July 2023 <https://thefridaytimes.com/01-Jul-2023/book-review-socialism-for-the-rich-capitalism-for-the-poor>
- “Image in Creative Writing,” an interview with Karen E. Bender published in The News on Sunday’s Literati on 11 December 2022
<https://www.thenews.com.pk/tns/detail/1018431-image-in-creative-writing>
 - “The Lost River Found”, a review of *Sorrows of Sarasvati*, the English translation of Mustansar Hussain Tarar’s Urdu novel, *Bahao* published in The News of Sunday’s Literati on 30 October 2022
<https://www.thenews.com.pk/tns/detail/1004435-the-lost-river-found>
 - “Digitizing Pakistan’s Folk Wisdom,” a short essay for The Friday Times on 27 September 2022 <https://thefridaytimes.com/27-Sep-2022/digitising-pakistan-s-folk-wisdom>
 - “Pakistan’s Narrative Scarcity,” a review of *Pakistan Combating Terrorism: Policies, Discourse, Strategies* published in The News on Sunday’s Literati on 25 September 2022 <https://www.thenews.com.pk/tns/detail/993995-pakistans-narrative-scarcity>
 - “Iqbal’s true heir,” a review of Azad Iqbal’s *Daana-i-Raaz* published in Dawn’s Books & Authors on 21 August 2022
<https://www.dawn.com/news/1706035/poetry-iqbals-true-heir>
 - “A powerhouse of treasures,” an essay on Aamer Hussein’s writings on Urdu literature published in The News on Sunday’s Literati
<https://www.thenews.com.pk/tns/detail/970655-a-powerhouse-of-treasures>
 - “Finding your voice as a writer,” an interview with Aamer Hussein and Robert Anthony Siegel published in The News on Sunday’s Literati
<https://www.thenews.com.pk/tns/detail/954320-finding-your-voice-as-a-writer>
 - “In search of a Baba,” a review of Najeeba Arif’s *Ragini ki khoj* min published in Dawn’s Books & Authors on 23 January 2022
<https://www.dawn.com/news/1670992/non-fiction-in-search-of-a-baba>
 - “The poet is, by definition, a more exacting, thorough manager of influence”, an interview with Raza Ali Hasan published in The News on Sunday’s Literati
<https://www.thenews.com.pk/tns/detail/880596-the-poet-is-a-thorough-manager-of-influence>
 - “Stories from another era”, a review of M Hameed Shahid’s *Mitti Adam Khati Hae* published in The News on Sunday’s Literati on 4 July 2021
<https://www.thenews.com.pk/tns/detail/858377-stories-from-another-era>
 - “How we saw the west”, a review of Syed Asad Ali Anvery’s *Before the Storm* published in Dawn’s Books & Authors on 6 June 2021
<https://www.dawn.com/news/1627713/non-fiction-how-we-saw-the-west>
 - “South Asia’s Coded Signals” an essay published in Dawn’s Books & Authors on 14 June 2020 <https://www.dawn.com/news/1563411>
 - “A Translation Emergency” an essay published in Dawn’s Books & Authors on 22 March 2020 <https://www.dawn.com/news/1542744/essay-a-translation-emergency>
 - “Mad heart, be brave!” a creative essay on Agha Shahid Ali’s poetry published in Dawn’s Books & Authors on 24 November 2019
<https://www.dawn.com/news/1518425/poetry-mad-heart-be-brave>

- “Representing misdirected resistance”, a review of Hafeez Khan’s novel Anawasi, published in The News on Sunday’s Literati, 24 November 2019
<https://www.thenews.com.pk/tns/detail/573686-representing-misdirected-resistance>
- “Write as if rain was falling on page”, an essay published in The News on Sunday’s Literati on 25 August 2019
<https://www.thenews.com.pk/tns/detail/568352-write-rain-falling-page>
- “I’m seditious at heart”, an interview with Arundhati Roy, published in Dawn’s Books & Authors on 18 August 2019 <https://www.dawn.com/news/1500054>
- “The Women of Waseb”, an essay published in The News on Sunday’s Literati on 11 August 2019 <http://tns.thenews.com.pk/women-waseb/#.XVaV3ntRXIU>
- “The Silences of Iftikhar Arif”, an essay for Daily Dawn’s Books & Authors, 17 March 2019 <https://www.dawn.com/news/1470173>
- “Of Death and Loneliness”, a review of Akhtar Raza Saleemi’s Urdu novel, *Jandar*, published in The News on Sunday’s Literati, 3 March 2019
<http://tns.thenews.com.pk/death-loneliness/#.XOFiXKRRXIU>
- Reviewed Farrukh Nadeem's book on Urdu criticism *Fiction, Discourse and Cultural Spaciality* for AikRoza.com (May 2018)
<https://www.aikrozan.com/urdu-criticism-cultural-spatiality/>
- Reviewed Ilyas Babar Awan's Urdu translation of Peter Barry's *Beginning Theory: An Introduction to Literary and Cultural Theory* for AikRoza.com (19 May 2018) <https://www.aikrozan.com/basic-literary-theory-concepts/>
- Reviewed Akhtar Raza Saleemi's Urdu novel *Jaage Haen Khuab Min* (Awake in dreams) for Pakistaniaat: A journal of Pakistan Studies (5 May 2018)
<http://pakistaniaat.org/index.php/pak/article/view/385>
- “A Protégé of Poverty”, an essay on Shakir Shujabadi’s Saraiki poetry, published in The News on Sunday’s Literati, 8 January 2017
<http://tns.thenews.com.pk/protege-poverty/>
- Picking the Brains of Shumaila Bhatti: An interview with Muhammad Moiz (comedian/social critic), AikRoza.com, 1 January 2017
<https://www.aikrozan.com/picking-brain-shumaila-bhatti/>
- Reviewed Shahid Siddiqui's Urdu novel *Aadhe Adhure Khuab* for The News (Islamabad, page 19) 29 November 2016
<https://www.thenews.com.pk/print/168383-Adhay-Adhooray-Khuab>
- Reviewed Dr. Arshad Nashad's *Kitab Nama* for AikRoza.com 1 November 2016
<https://www.aikrozan.com/ایک-شکوہ،-اک-ادا-ڈاکٹر-ارشاد-محمود-ناشا/>
- Reviewed Dr. Abbas Birmani’s travelogue *Mera Sindhu Saeen* for The News (Islamabad, page 14) 19 April 2016
<https://www.thenews.com.pk/print/113695-Mera-Sindhu-Saeen>
- Polic(y)ng Languages in Pakistan, for AikRoza.com, 6 November 2016
<https://www.aikrozan.com/policying-languages-in-pakistan/>
- Amreeka min Librarian (Libraries of America), for AikRoza.com, 9 June 2016
<https://www.aikrozan.com/امریکا-کی-لائبریریاں/>
- Amreeka min Aala Taleem (Higher Education in America) for Al-Manzoor, 16 March 2016

- Reviewed Aroosa Kanwal's *Rethinking Identities in Contemporary Pakistani Fiction* as "Locating Pakistan, Islam, and the West in Anglophone Pakistani Fiction" for *SCTIW Review* (November 17, 2015) housed at University of North Dakota <https://sctiw.org/sctiw-review/aroosa-kanwal-rethinking-identities-in-contemporary-pakistani-fiction-beyond-9-11-reviewed-by-muhammad-sheeraz/>
- Reviewed Soniah Kamal's novel *An Isolated Incident* for *The News* (Islamabad, page 20) 31st January 2015
- Conducted interviews with Iftikhar Arif, Dr. Jameel Jalibi, and Kaif Ansari for *Vision* (2005), a college magazine of IMCB, F-10/3, Islamabad, Pakistan

Short Translations:

- "Adam Khan-Durkhanai: A folktale from Pakistan" translated from Urdu to English published in *Pakistaniaat: A Journal of Pakistan Studies* Vol. 6 on 11 June 2018
<http://pakistaniaat.org/index.php/pak/article/view/384>
- "Sassi-Punnu: The legendary romance"; Urdu-to-English translation of famous Pakistani folktale originally written in the Sindhi language, AikRoza.com (13 November 2016)
<https://www.aikrozan.com/sassi-punnu-romance/>
- Jenifer Reeser ki Muntakhib Nazmen, English-to-Urdu translation of American poet Jenifer Reeser's selected poems, AikRoza.com (27 June 2016)
<https://www.aikrozan.com/جینیفر-ریسر-کی-منتخب-نظمیں/>
- "Heer-Ranjha: A folk tale from Pakistan"; Urdu-to-English translation of famous legend originally composed in Punjabi by Waris Shah; *Pakistaniaat: A Journal of Pakistan Studies*, University of North Texas Vol. 5, No. 2, pp. 171-187 (2013)
<http://pakistaniaat.org/index.php/pak/article/view/241>
- "Baba Noor" Urdu-to-English translation of Ahmad Nadeem Qasmi's short story; *Pakistani Literature* of Pakistan Academy of Letters
- "Sultan" Urdu-to-English translation of Ahmad Nadeem Qasmi's short story; *Vision*, IMCB, F-10/3, Islamabad

Editing:

- Assistant Editor of *Mid-American Review*, Department of English, Bowling Green State University, Bowling Green, Ohio (August 2023 to May 2024)
- Co-editor of *Journal of Contemporary Poetics*, Department of English, International Islamic University Islamabad (July 2016 to November 2022 and May 2025 to present)
http://www.iiu.edu.pk/?page_id=24011
- Co-editor of معیار (Me'yar), an HEC-approved research and academic journal of the Faculty of Languages and Literature, International Islamic University, Islamabad (from 21 February 2014 to January 2019)
http://www.iiu.edu.pk/?page_id=29157
- Editor of *NODE*, Newsletter of the Department of English, International Islamic University Islamabad (from 31 December 2015 to present)
http://www.iiu.edu.pk/?page_id=25344
- Editor-in-chief of *Vision* (2006), a college magazine of IMCB, F-10/3, Islamabad
- Chief Editor of *The Literary Horizon* (2002), a literary journal of B. Z. U., D. G. Khan campus

- Student Editor of *Al-Ghazi* (Quaid-e-Azam number, 2001), a college magazine of G. C., D. G. Khan, Pakistan

Peer-Reviewed Papers

- Asif, M., & Sheeraz, M. (2024). Investigating the Impact of Transparent Language Online on L2 Listening Outcomes. *Computer-Assisted Language Learning Electronic Journal*. 25(1).
- Ameena, B., & Sheeraz, M. (2023). Syed Raza Ali Wehshat Kalkattavi's Diary: Discovery and Introduction. *Armaghan*. 4(1).
- Sheeraz, M. (2021). Tragedy of Zulfikar Ali Bhutto in anglophone Pakistani literature. *New Writing*, DOI: 10.1080/14790726.2021.1940209.
- Asif, M., Sheeraz, M. & Sacco, S. J. (2022). Evaluating the Impact of Technological Tools on the Academic Performance of English Language Learners at Tertiary Level: A Pilot Investigation. *Pegem Journal of Education and Instruction*. 12(1).
- Ali, M. & Sheeraz, M. (2021). English across Borders: Exploring Register Variation in South Asian Newspaper Editorials. *NUML Journal of Critical Inquiry*. 19(1)
- Sheeraz, M. & Abid, A. J. (2019). "Of 'khar bachayas' and 'takra jenaais': Lexical Pashtoization in *I am Malala* and *The Shadow of the Crescent Moon*." *Journal of Social Sciences and Humanities*. 27(1).
- Ali, M. & Sheeraz, M. (2018). Diachronic Variations in Pakistani English Newspaper Editorials: A Case Study. *NUML Journal of Critical Inquiry*. 16 (2).
- Sheeraz, M. (2018). اردو میں لسانیاتی تحقیق (Linguistic Research in Urdu). *Daryaft* (19).
- Sheeraz, M. (2017). The Compromise Candidature of English and the Unifying Slogan of Urdu: The Past and the Present of Pakistan's Linguistic Landscape. *Me'yar* (17): 43-56.

Teaching/Work Experience

Bowling Green State University, Bowling Green, Ohio

- Graduate Teaching Assistant (August 2023 to May 2025; taught academic, research, and creative writing)

McGill University, Montreal, Quebec:

- Visiting Professor, Institute of Islamic Studies (November 2022 to August 2023)

University of Colorado at Boulder, CO:

- Lecturer Hindi-Urdu, Department of Asian Languages and Civilizations (Fall 2016 & Spring 2017)
- Visiting Scholar (January 2013 – July 2013), CLASP Program
<https://www.colorado.edu/program/clasp/people/visiting-scholars/muhammad-sheeraz>
- Linguistic Annotator/Framefile Developer (March 2013 – July 2013), Hindi-Urdu Prop-banking Project, Department of Linguistics

International Islamic University, Islamabad:

- Associate Professor of English (May 2025 to present)
- Chair, Center for Language Teaching, Faculty of Languages and Literature (January 2021 to November 2022)
- Chair, Department of English (March 2018 – May 2020)
- Head of English Language Center (February 2011 – January 2013; July 2013 – December 2015 & November 2017 – March 2018)

- Assistant Professor (March 2015 – May 2025), Department of English
- Lecturer (December 2010 – November 2014), Department of English

Graduate Theses Supervised

PhD English

- Muhammad Ali, “Multidimensional Analysis of Diachronic Variations: A Case of Pakistani English Newspaper Editorials” (Degree conferred in November 2018 by International Islamic University Islamabad)
- Mahmood-ul-Hassan, “Author-Function in Objectification of Fiction: A Critique of the Contemporary Pakistani Anglophone Novel” (Degree conferred in September 2022 by International Islamic University Islamabad)
- Muhammad Awais bin Wasi, “Politics and Poetics: Strategies of Resistance in Anglophone Kashmiri Literature” (Degree conferred in September 2022 by International Islamic University Islamabad)
- Muhammad Asif, “An Empirical Investigation into the Effectiveness of Transparent Language Online for Teaching and Learning English Language at the Tertiary Level” (Degree conferred in November 2022 by International Islamic University Islamabad)
- Ayaz Muhammad Shah, “Resisting Neoliberalism: A Study of Anglophone Post 9/11 Pakistani Fiction” (Degree conferred in November 2023 by International Islamic University Islamabad)

MS English

- Masuood Ahmed, “Analyzing the Machinations of Silencing in *The Collaborator* and *Curfewed Night*” (Degree Conferred in November 2019 by International Islamic University Islamabad)
- Raafi ul Islam, “Analyzing Allusion as a Strategy of Resistance in Agha Shahid Ali’s *The Country without a Post Office*” (Degree Conferred in November 2019 by International Islamic University Islamabad)
- Shehzad Obaid, “Control and Resistance in Basma Abdul Aziz’s Dystopian Novel *The Queue*” (Degree Conferred in May 2019 by International Islamic University Islamabad)
- Noor-ul-Qamar Qasmi, “‘Nation and Narration’: A comparative Study of Mohsin Hamid’s *Moth Smoke* and Arundhati Roy’s *The God of Small Things* and Her Prose Works” (Degree Conferred in February 2019 by International Islamic University Islamabad)
- Muhammad Numan, “Politics of Film Adaptation in *The Quiet American* and *The Reluctant Fundamentalist*: A Comparative Study” (Degree Conferred in November 2018 by International Islamic University, Islamabad).
- Aqib Javaid Parry, “Imagining Kashmir in Two Different Political Landscapes: A Comparative Study of *The Ministry of Utmost Happiness* and *An Isolated Incident*,” (Degree conferred in September 2018 by International Islamic University, Islamabad).
- Najia Almas, “Reciprocity of Borrowing: A Lexical Study of Pitras Bokhari’s *Pitras k Mazameen* and Daniyal Mueenuddin *In Other Rooms, Other Wonders*”

(Degree conferred in December 2015 by Sardar Bahadur Khan Women's University, Quetta).

- Shehnaz Mehboob Baloch, "Deciphering the *Dharna*: A Critical Discourse Analysis of Pakistani English Newspapers' Headlines on Azadi March and Azadi Dharna" (Degree conferred in December 2015 by Sardar Bahadur Khan Women's University, Quetta).
- Zainab Akram, "Rewriting *Pride and Prejudice*: Money and Marriage in Shazaf Fatima Haider's *How It Happened*" (Degree conferred in December 2015 by Sardar Bahadur Khan Women's University, Quetta).

Professional Memberships

- TESOL
- Literary Society of Pakistan
- Pakistan Editors' Forum

Presentations

Panel Discussions:

- In conversation with Asif Farrukhi and Aamer Hussein at the launch of Aamer Hussein's Urdu short story collection *Zindagi se pehle* (Before Life) at Pakistan Adab Festival on 2 February 2020, Pakistan Arts Council, Karachi.
- Moderated "Negotiating Different Worlds: Multilingualism in Creative Expression" at the 6th Islamabad Literature Festival (26 – 29 September) organized by Oxford University Press, Karachi in Islamabad (<https://www.youtube.com/watch?v=uZcBsryMpFM>)
- Panelist on "Challenging Colonial Narrative in South Asian Historical Fiction" at 6th Islamabad Literature Festival (26 – 29 September) organized by Oxford University Press, Karachi in Islamabad Islamabad (<https://www.youtube.com/watch?v=3pCVCznCfE0>)
- Panelist on the launch of Hafeez Khan's Urdu novel *Anawasi* hosted by Rawalpindi Arts Council on 31 August 2019
- Moderated conversation with Arundhati Roy at the International Conference of the Literary Society of Pakistan "Literature, Society and Prosperity" held on 27-28 April 2019 (<https://www.youtube.com/watch?v=zj79XR7YmIM>)
- Panelist on "Interactive Session with Pakistani Writers" at NUML's International Multilingual Conference on Post-conflict Literature, Trauma and Global Peace, 29-30 April 2019
- Gave a talk at the "Chhe ahm navelon ki taqreeb e runumai" (launch of six important novels) that included my novel *Sasa* at the National Book Festival held in Islamabad on 20 April 2019.
- Panelist at Kitab kaise parhi jae? (How to read a book?) at the National Book Festival held in Islamabad on 20 April 2019.
- Moderated a panel on *Translation: Theory and Practice* in the annual literature carnival at the Allama Iqbal Open University Islamabad on 14 April 2018
- Discussed "Libraries in the US" at a panel on the *Role of Libraries in Promoting Book Reading in Pakistan* at the National Book Festival in Islamabad on 8 April 2018

- Discussed “Language and Ethnicity in Pakistan” at a panel discussion on *Voices from Pakistan* at the University of North Carolina Wilmington on 3 February 2016

Conference Papers:

- Presented “Silencing in Iftikhar Arif’s Urdu Poetry” at a one-day conference on *Becoming Iftikhar Arif: A Literary Journey* at the Department of English, International Islamic University Islamabad, on 18 December 2018.
- Presented “Compassing Pakistani Humanities: Directions, Challenges, Opportunities” as a plenary speaker at the International Conference on Contemporary Approaches in English Language and Literature at Government College University Faisalabad on 28 November 2018.
- Presented “Towards a Third World Criticism: Literature Research in Pakistan” at the IJAS International Academic Conference in Munich held on 10-13 July 2018.
- Presented a paper on “(De)trending Literature Research in Pakistan” at the 4th Arts and Humanities Conference in Stockholm held on 25-28 June 2018.
- Presented a paper on “No More Full Stop: New Indexicalities of Linguistic Hybridity in South Asian Popular Media” (as a co-author with Kira Hall) in the second IIUI-UNCW international conference on “Local Cities, Foreign Capitals: Finding the Local Anchor in the Global Cultures” held on 9th – 11th October 2017 in International Islamic University Islamabad
- Presented “From Baghdad to Boulder: Where does Pakistan stand in the tradition of translation” at the International Urdu Conference held at AIOU Islamabad, 18-19 August 2017
- Presented “‘Every Writer is Dangerous’: Silencing in Resistance Fiction in Urdu” The First IIUI-UNCW Conference "The New Global City: Presenting and Translating Cultures within a Worldwide Citizenry" held at the University of North Carolina in Wilmington, NC, USA, on 12-14 May 2016
- Presented “Of ‘khar bachayas’ and ‘takra jenais’: Lexical Pashtoization in *I am Malala* and *The Shadow of the Crescent Moon*” at 2nd Kashmir International Conference, AJK University, Muzafarabad (4-5 May 2015)
- Presented “English in Pakistan: Mapping shifts in the attitudes of Madrassa students” at *GlobELT: An International Conference on Teaching and Learning English as an Additional Language* in Antalya, Turkey (16-19 April 2015)
- Presented “Samosa-Quoting English: Formula and *faida* of Urduized language of Pakistani-American fiction” at the *International Conference on Languages*, organized by Prince of Songkla University, Pattani Campus, Thailand, in collaboration with Universiti Sultan Zainal Abidin, Malaysia (UNiSZA) in Phuket, Thailand (16-17 November 2013)
- Presented “Strategies for Efficient Use of OUED” at 29th *SPELT International Conference, 2013* (1-3 November 2013) at COMSATS, Islamabad
- Presented “Of Taboos and Sacredness: Social Realism in Pakistani Short Fiction Genre” at an international conference on *The Literary Present and the Postcolonial Condition* organized by the Department of English, International Islamic University, Islamabad (November 14-16, 2012)
- Presented “Discourse Analysis of Post 9/11 Indo-Pak Film Fiction” at an international conference on *The impact of 9/11 on Pakistani languages and*

literature organized by the Institute of Urdu and Persian, Peshawar University, held at its Barra Gali Campus (August 7-11, 2010)

Readings:

- Read “Jujube Tree” at Prout Reading Series, Bowling Green State University, on October 31, 2024.
- Read “Kill All the Bats” at Prout Reading Series, Bowling Green State University, on January 25, 2024.
- Read from Mughal Sara’ey (book-length translation of Raza Ali Hasan’s 67 *Mogul Miniatures*) at the Department of English, Government College University Faisalabad on 31 December 2018.
- Read from Mughal Sara’ey (book-length translation of Raza Ali Hasan’s 67 *Mogul Miniatures*) at the Contemporary Poetics Forum of the IIUI on 26 December 2018.
- Read “Angelina Jolie’s Kiss” at Writers Guild: Writers Meet-up, Kuch Khaas, Islamabad, Pakistan, on November 29, 2013.
- Read “Maan Ji” (Mother) at Halqa-e-Arbab-e-Zauq, Rawalpindi, Pakistan, on December 31, 2010.

Seminars:

- On “Literary Research” at the Department of English, International Islamic University Islamabad, on 11 October 2019.
- On “Silencing in Literature” at Riphah International University (Faisalabad Campus) on 30 December 2018.
- On "Creative Writing: Managing your influences" at Lincoln Corner, International Islamic University Islamabad, on 13 March 2018
- On “Sociolinguistics of Hindko in Khyber Pakhtunkhwa” at AIOU Regional Center Abbottabad on 15 September 2017
- On “Sociolinguistics of Saraiki” at AIOU Bahawalpur Campus, 5 August 2017
- On Presenting Academic Work organized by the Department of English, IIU, Islamabad (21 October 2015)
- On Oxford Urdu-English Dictionary, organized by Oxford University Press at Kuchh Khaas in Islamabad on 25th October 2013

Guest Lectures:

- On “Reading the Quran in Contemporary Pakistan” in a class on The Quran at the University of Colorado at Boulder on 20 April 2017.
- On “Sufism in Pakistan” in a class on Rhetoric and Culture at the University of North Carolina Wilmington, on 21 April 2016.
- On “Pakistani English” in a class on Intercultural Communication at the University of North Carolina Wilmington, on 11 February 2016.

Workshops:

- Gave a workshop on “Seeing Like a Blind Fakir, Walking Like a Flaneuse: Sources and Strategies of Worldbuilding” at Winter Wheat: The Mid-American Review Festival of Writing at Bowling Green State University, Bowling Green, Ohio, USA on 11-11-2023.

- Participated in a 2-Day Training Workshop for the Editors of HEC Recognized Journals at the Higher Education Commission of Pakistan, Islamabad (3-4 May 2018)
- Gave a workshop at the Higher Education Commission of Pakistan on "How to Teach New Courses in English" in a 3-day Workshop on the New Curriculum of English on 17 April 2018
- Participated in a 5-day workshop on "Indigenous On-campus Training under Modern University Governance Programme" at the Institute of Professional Development, IIUI, in collaboration with the Higher Education Commission of Pakistan (11 to 15 May 2015)
- Gave a workshop on "New Ways in Teaching Speaking (English)" at the English Language Centre, International Islamic University, Islamabad (29 November 2013)

Radio/TV Programs:

- Interviewed by Shabnam Riaz on "Literature and Research" for PTV World's *The Classics Show* on 14 January 2018
- Featured in a PTV documentary on Linguistic and Cultural Diversity in Pakistan telecasted on 3 August 2017
- Participated in a program on world literature at PTV World on 15 November 2013
- Interviewed by Muqarab Khan for *The Insight* at International Islamic University Radio
- Participated in the program *Youth Forum* at Radio Pakistan Rawalpindi station (FM 98)
- Interviewed with Dr. Abdul Aziz Sahir at Allama Iqbal Open University, FM radio station
- Interviewed by Dr. Nisar Turabi for an Urdu literary program, Nigarish, at Radio Pakistan Rawalpindi station (FM 98); read my Urdu short story "Aadha Malta" (a half of an Orange)

Awards/Grants

- Principal Investigator of Digitalizing Folk Wisdom research Grant (PKR 10.5 million) (January 2021)
- Mevlana Exchange Fellowship to give guest lectures at Usak University in Usak, Turkey (2019)
- Co-Principal Investigator of the project of Establishing Abstracting and Indexing Agency for the Journals of Pakistani Languages under Higher Education Commission of Pakistan's thematic research grant (PKR 4.2 million) (2017)
- Postdoctoral Fellowship under the US State Department's university link program (2016)
- Co-Principal Investigator of the research project "Language Movements in Pakistan: A sociolinguistic study of Hindko in KP and Saraiki in Punjab" under the Higher Education Commission of Pakistan's thematic research grant (PKR 3.3 million) (2015)
- International Research Support Initiative Program's research grant of \$10500 to conduct my PhD research at the University of Colorado at Boulder (2013)

Conferences Organized

- Conference coordinator of “Globalizing Lokloric Wisdom: An international conference on folk literature in Pakistani languages” organized by the Department of English, IIUI, in collaboration with IIIRD on 30-31 March 2022.
- Conference Secretary of International Conference of the Literary Society of Pakistan “Getting our Bearings Right: Literature, Society and Prosperity” jointly hosted by the Iqbal International Institute for Research & Dialogue and Department of English, International Islamic University Islamabad on 27-28 April 2019
- Conference Secretary of the second IIUI-UNCW international conference, “Local Cities, Foreign Capitals: Finding the Local Anchor in the Global Cultures” held in Islamabad on 9th – 11th October 2017
- Member of the academic committee of the first IIUI-UNCW international conference, “The New Global City: Presenting and Translating Cultures Within a Worldwide Citizenry,” held in Wilmington, NC on May 12–14, 2016
- Member of the organizing committee, and Incharge of the Registration of the international conference on “The Literary Present and the Postcolonial Condition” held in Islamabad on 14th – 16th November 2012